

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/PO/1/I/B/0013
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Dukla Destination n.o.
--	------------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Svidník-Zagórz v aplikácii
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrona a rozwój przyrodniczego i kulturowego dziedzictwa transgranicznego obszaru
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zwyszenie poziomu utrzymywania wykorzystania kulturowego i przyrodniczego dziedzictwa nawiedzającymi i mieszkańcami
Kód intervencie / Kod interwencji	080. Usługi i aplikacje cyfrowej integracji, elektronicznej dostępności, elektronicznego kształcenia, cyfrowa kompetencja
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	spoločný / wspólny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
03-2017 - 09-2017

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie /štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Dukla Destination n.o.	58 600,27 €	3 447,07 €	6 894,16 €	68 941,50 €	72,88%
	85%	5%	10%		
Gmina Zagórz	21 809,12 €	1 282,89 €	2 565,79 €	25 657,80 €	27,12%
	85%	5%	10%		
Spolu / Razem	80 409,39 €	4 729,96 €	9 459,95 €	94 599,30 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				94 599,30 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Dukla Destination n.o.	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Nezisková organizácia	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Mgr. Michal Ilkanin riaditeľ	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Svidník	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Svidník 089 01	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	ul. Sovietskych hrdinov 165	
IČO / REGON	45747504	
DIČ / NIP	2120159437	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+421908250656	
E-mailová adresa / Adres e-mail	info@dukladestination.com	
Www stránka / Strona www	www.dukladestination.com	
Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Naša organizácia vznikla s jasným cieľom - rozvoj a podpora cestovného ruchu v regióne, rozvíjanie nášho spoločného kultúrneho dedičstva a zachovanie tradičných hodnôt. Vzhľadom k tomu, že sme mladá organizácia doposiaľ sme nemali možnosť zapojiť sa do projektov financovaných z prostriedkov EÚ. Tento potenciál by sme ale radi využili a spoločne s našim projektovým partnerom Gmina Zagórz, ktorý má v tejto oblasti bohaté skúsenosti, by sme sa radi aj do budúcnosti zapojili do projektov takého typu. Cel powstania naszej organizacji był jasny - rozwój i wsparcie ruchu turystycznego w regionie, rozwijanie naszego wspólnego dziedzictwa kulturowego oraz zachowanie tradycyjnych wartości. Ze względu na to, że jesteśmy młodą organizacją nie mieliśmy dotąd okazji by wziąć udział w projektach finansowanych ze środków UE. Chętnie jednak wykorzystalibyśmy ten potencjał i wspólnie z naszym partnerem projektowym - Gmina Zagórz, mającym bogate doświadczenie w tej dziedzinie, chętnie byśmy również w przyszłości uczestniczyli w projektach tego typu.	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mgr. Eva Paňková
Telefón / Telefon	+421908635386
E-mailová adresa / Adres e-mail	pankova.eva.sk@gmail.com

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Gmina Zagórz	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Ernest Nowak Burmistrz Miasta i Gminy Zagórz Ryszarda Bartosik Skarbnik Miasta i Gminy Zagórz	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Sanocký	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Zagórz 38-540	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	ul. 3 Maja 2	
IČO / REGON	370440778	
DIČ / NIP	6871785102	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+48 13 46 22 062	
Fax / Fax	+48 13 49 24 121	
E-mailová adresa / Adres e-mail	urząd@zagorz.pl	
Www stránka / Strona www	www.zagorz.pl	

Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Gmina Zagórz obsadila v rámci podkarpatského kraja v roku 2014 5. miesto v rebríčku získaných prostriedkov z Európskej únie v rozpočtových príjmoch na 1 obyvateľa. Zrealizované projekty sa okrem iného týkali: rozvoja verejnej infraštruktúry, hospodárskeho rozvoja, investícií, turistiky, ochrany kultúrneho dedičstva; neinvestičné aktivity: podpora mimovládnych organizácií, rozvoj športu, rekreácie a kultúry. Okrem iného to boli: - „Rozvoj turizmu a aktivizácia osôb nad 50 rokov v meste Zagórz a Svidníku” - INTERREG PL-SK 2007-2013, realizácia: 2013, spolufinancovanie: 52 380,00 EUR; - Vytvorenie ekologického vzdelávacieho centra v budove bývalého mestského voľnočasového centra v meste Zagórz - RPO WP 2007-2013, realizácia: 2012-2013, spolufinancovanie: 339 638,77 PLN; - Výstavba vyhliadkovej veže v meste Zagórz – propagácia území Natura 2000 - RPO WP 2007-2013, realizácia: 2012-2014, spolufinancovanie: 1 236 558,63 PLN - Rozvoj partnerskej spolupráce v rámci zlepšenia cezhraničnej infraštruktúry ochrany životného prostredia v obci Poraž a Zagórz v Poľsku a v obci Horodok na Ukrajine - PL-BY-UA 2007-2013, realizácia: 2013-2015, spolufinancovanie: 3 213 364,29 EUR Gmina Zagórz w 2014 r. zajęła 5 miejsce w woj. podkarpackim pod względem unijnych środków pomocowych w dochodach budżetu na 1 mieszkańca. Zrealizowane projekty objęły m.in.: rozwój infrastruktury publicznej, rozwój gospodarczy, tereny inwestycyjne, turystykę, ochronę dziedzictwa kulturowego; działania nie inwestycyjne: wspieranie organizacji pozarządowych, rozwój sportu i rekreacji i kultury. Były to m.in.: - „Rozwój turystyki i aktywizacja osób 50+ w Zagórz i Svidniku” - INTERREG PL-SK 2007-2013, realizacja: 2013, dofinansowanie: 52 380,00 EUR; - Utworzenie Centrum Edukacji Ekologicznej w budynku dawnej świetlicy miejskiej w Zagórz - RPO WP 2007-2013, realizacja: 2012-2013, dofinansowanie: 339 638,77 PLN; - Budowa wieży widokowej w Zagórz - promocja obszarów Natura 2000 - RPO WP 2007-2013, realizacja: 2012-2014, dofinansowanie: 1 236 558,63 PLN - Rozwój współpracy partnerskiej na rzecz poprawy transgranicznej infrastruktury ochrony środowiska w miejscowości Poraż i Zagórz w Polsce oraz w miejscowości Horodok na Ukrainie - PL-BY-UA 2007-2013, realizacja: 2013-2015, dofinansowanie: 3 213 364,29 EUR
--	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Małgorzata Mikołajczak
Telefón / Telefon	+48 13 46 22 062 wew. 52
Fax / Fax	+48 13 49 24 121
E-mailová adresa / Adres e-mail	mmikolajczak@zagorz.pl

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Pri príprave projektu sme si dali záležať, aby prebiehala za intenzívnej komunikácie oboch partnerov. Prvotná myšlienka vytvorenia inovatívnych turistických produktov bola odkomunikovaná na viacerých stretnutiach na obidvoch stranách hranice, kde sa odsúhlasili technické a obsahové parametre, no taktiež špecifické aspekty projektu, boli komunikované prostredníctvom mailovej a telefonickej komunikácie. Taktiež príprava rozpočtu a plánovanie jednotlivých úloh a časového harmonogramu projektu prebiehala spoločne tak, aby obaja partneri prispeli k úspešnému výstupu projektu, ktorý bol zadefinovaný. Následne obaja partneri pripravili návrh Partnerskej zmluvy, v ktorej boli špecifikované úlohy partnerov v projekte počas jeho realizácie, ako aj po jeho skončení. Identifikovali sa finančné zdroje, ktoré budú použité na financovanie a odsúhlasila sa celková koncepcia mikroprojektu. Podczas przygotowań projektu stanowiliśmy sobie jasny cel, by przebiegały one w formie intensywnej komunikacji między obydwójgim partnerów. Pierwotny pomysł stworzenia innowacyjnych produktów turystycznych został przedyskutowany na kilku spotkaniach po obu stronach granicy, podczas których uzgodniliśmy parametry techniczne i merytoryczne, jak również specyficzne aspekty projektu, które zostały omówione za pośrednictwem korespondencji mailowej. Również przygotowanie budżetu, jak i planowanie poszczególnych zadań oraz harmonogramu czasowego odbywały się wspólnie, w ten sposób by obaj partnerzy mieli swój wkład w stworzenie pozytywnych efektów projektu, który wspólnie przygotowali. Następnie obaj partnerzy przygotowali projekt Porozumienia o współpracy, w której zostały wyszczególnione zadania partnerów projektu podczas jego realizacji, jak również po jego ukończeniu. Wskazaliśmy źródła finansowania, które zostaną wykorzystane do jego finansowania oraz zaakceptowana została ogólna koncepcja projektu	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Vzhľadom na ciele, ktoré boli zadefinované v projekte, je spoločná realizácia mikroprojektu ich prirodzeným výsledkom. Každý z partnerov bude zodpovedať za jemu pridelené projektové úlohy, ktoré budú popísané v rozpočte projektu. Spolupráca bude ďalej spočívať hlavne vo výmene informácií a skúseností na oboch stranách. Partner a žiadateľ mikroprojektu budú počas celej doby realizácie mikroprojektu informačne prepojení a spoločne budú participovať na naplnení zadefinovaných cieľov projektu. Spoločná participácia projektu je stanovená na všetkých úrovniach a to aj v období udržateľnosti, kedy sa partneri budú snažiť o aktívne využívanie výsledkov a produktov projektu a to dá základ ďalšej vzájomnej dlhodobej spolupráci. Ze względu na cele, jakie zostały zdefiniowane w projekcie, wspólna realizacja mikroprojektu jest ich naturalnym skutkiem. Każdy z partnerów będzie odpowiedzialny za przydzielone mu zadania projektowe, które zostaną opisane w budżecie projektu. Współpraca nadal będzie polegać przede wszystkim na wymianie informacji oraz doświadczeń po obu stronach. Partner i wnioskodawca mikroprojektu będą podczas całego czasu jego realizacji przekazywać sobie informacje i będą wspólnie uczestniczyć w realizowaniu i wypełnianiu zdefiniowanych celów projektu. Wspólna partycypacja dotyczy wszystkich poziomów projektu również w okresie trwałości projektu, kiedy partnerzy będą zabiegać o aktywne wykorzystanie efektów i produktów projektu, co da podstawy do dalszej wzajemnej długoterminowej współpracy.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak

Projekt predpokladá spoločnú realizáciu jednotlivých čiastkových aktivít. Spoločný personál by mal zabezpečiť efektívnu realizáciu, ktorá by bola v súlade s časovým harmonogramom a držala sa stanoveného rozpočtu projektu.

Partneri sa dohodli na vytvorení projektového tímu, ktorý by mal pozostávať zo zástupcov z každej krajiny. Projektový personál by mal odpracovať na projekte pomerný čas vzhľadom na priradené úlohy špecifikované v rozpočte a každý z nich bude zodpovedať za vykonanie pridelených úloh v súlade s Partnerskou zmluvou a cieľmi zadefinovanými v projekte. Spoločný personál bude neustále informačne prepojený a jeho hlavnou úlohou bude zodpovedať za úspešnú implementáciu mikroprojektu, bude dohliadať na napĺňanie jednotlivých stanovených cieľov projektu, dohliadať na dodržiavanie časového harmonogramu. Taktiež manažéri budú zodpovedať za komunikáciu s Partnerom strešného projektu a za držiavanie všetkých stanovených pravidiel implementácie mikroprojektu.

Wspólny personel powinien w ramach projektu poświęcić odpowiednią ilość czasu proporcjonalną do wyszczególnionych w budżecie zadań. Każdy z nich będzie odpowiedzialny za wykonanie przydzielonych zadań zgodnie z Porozumieniem oraz celami zdefiniowanymi w projekcie. Wspólny personel cały czas będzie ze sobą w kontakcie a jego głównym zadaniem będzie odpowiedzialność za udaną implementację mikroprojektu, będzie dbał o właściwą realizację poszczególnych celów projektu oraz odpowiedzialny będzie za dotrzymanie terminów zawartych w harmonogramie. Personel będzie również odpowiadać za komunikację z Partnerem projektu oraz za właściwą implementację działań przedsięwzięcia zgodnie z zasadami mikroprojektu.

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu

Áno / Tak

Spoločné financovanie projektu sa odzrkadlí v príprave spoločného rozpočtu, kde budú definované jednotlivé projektové úlohy, za ktoré budú partneri projektu zodpovedať. V rámci rozpočtu bude stanovené koľko financií bude vyčlenené jednotlivému partnerovi, na základe pridelených úloh projektu. Partneri sa taktiež zaväzujú, že zabezpečia zodpovedajúcu čiastku, potrebnú na spolufinancovanie projektu a vykonanie pridelených úloh.

Wspólne finansowanie projektu znajdzie odbicie w przygotowaniu wspólnego budżetu, gdzie zostaną zdefiniowane poszczególne zadania projektowe, za które będą odpowiedzialni partnerzy projektu. W ramach budżetu zostanie określone jakie środki zostaną przeznaczone dla poszczególnych partnerów, na podstawie przydzielonych zadań projektu. Partnerzy również zobowiązują się, że wniosą niezbędny wkład, potrzebny do współfinansowania projektu oraz wykonanie przydzielonych zadań.

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Podduklianský región sa rozprestiera v nádhernom údolí pod Duklou na území Nízkych Beskýd a jeho centrom je okresné Mesto Svidník. Mesto Svidník, ako aj jeho okolie ponúkajú návštevníkom množstvo atraktívnych miest na preskúmanie a pamiatok, ktoré symbolizujú jeho históriu a vývoj. Svojou polohou je táto oblasť predurčená stať sa turisticky veľmi atraktívnou doménou.

Napriek týmto prírodným danostiam a zaujímavej histórii však turizmus nie je dostatočne vyvinutý a aj jeho propagácia je na nízkej úrovni. Územie tvorí krásna krajina s množstvom turistických možností, ktoré však ešte nie sú potrebné využité a docenené. Naš cezhraničný partner Gmina Zagórz taktiež disponuje atraktívnymi turistickými možnosťami a podmienkami - prírodnými ako aj historickými, ktoré lákajú množstvo návštevníkov počas celého roka a ponúka veľa aktivít.

Nedostatočná ponuka komplexných produktov turizmu a slabá propagácia pohraničného regiónu sú však hlavné nedostatky, s ktorými sa v terajšom stave stretávame.

Predkladaný projekt reaguje na súčasný stav turizmu a cestovného ruchu v tomto pohraničnom území a jeho hlavným cieľom je zlepšenie povedomia o turistických možnostiach a prilákanie do tejto spoločnej oblasti nových návštevníkov. Spoluprácou s našim poľským partnerom Gminou Zagórz, by sme chceli zlepšiť kvalitu informovania potenciálnych turistov a návštevníkov o možnostiach, ktoré tieto oblasti ponúkajú a zvýšiť úroveň ponúkaných služieb turizmu.

Aktivita, ktorá sú zadefinované v projekte, by sa mal vytvoriť ucelený cezhraničný produkt cestovného ruchu, ktorý by mal inovatívnym a pozitívnym spôsobom riešiť zlepšenie daného stavu v tomto pohraničnom regióne, kde na oboch stranách absentuje takýto druh turistického produktu.

Vzhľadom k tomu, že sa jedná o moderný, súčasný a hlavne inovatívny produkt (mobilná aplikácia) máme za to, že pritiahne pozornosť mnohých turistov a návštevníkov. Súčasne tento produkt bude mať tak ako informačný charakter (informácie o daných destináciách), tak aj navigačný charakter pracujúci v režime offline (offline mapy) a stane sa tak efektívnym nástrojom na uľahčenie orientácie v teréne pre svojho užívateľa a taktiež ho navedie na najatraktívnejšie miesta v danom pohraničí a poskytne mu užitočné informácie o dostupných záujmových bodoch. Projekt predpokladá aj tlačенú verziu tohto turistického sprievodcu, ako doplnkový produkt mobilnej aplikácie, pre turistov, ktorý nevyužívajú intenzívne moderné technológie.

Z dlhodobého hľadiska očakávame, že takýmto spôsobom prispejeme k zvýšeniu návštevnosti tejto pohraničnej oblasti. Zlepšením ponuky turistických služieb a vytvorením priameho prepojenia týchto prihraničných regiónov, by sa mali z dlhodobého hľadiska prehĺbiť vzájomné existujúce kontakty, ktoré zabezpečia ďalší rozvoj týchto území.

Podduklianský región rozpošciera sa w przepięknej dolinie pod Duklą na terenie Beskidu Niskiego, a jego centrum stanowi powiatowe Miasto Svidník. Miasto Svidník, jak i jego okolica, oferują turystom liczne atrakcyjne, warte odwiedzenia miejsca, jak i zabytki, które symbolizują jego historię i rozwój. Dzięki swojemu wyjątkowemu położeniu region ten ma wielkie szanse by stać się turystycznie bardzo atrakcyjnym celem podróży. Mimo tych przyrodniczych zalet i ciekawej historii turystyka nie jest tu wystarczająco rozwinięta a jej promocja jest na niskim poziomie. Obszar ten tworzy przepiękna kraina z licznymi możliwościami turystycznymi, które jednak nie są właściwie wykorzystane czy docenione. Nasz partner transgraniczny Gmina Zagórz również dysponuje ofertami turystycznymi i dobrymi warunkami – zarówno przyrodniczymi jak i zabytkowymi, które przyciągają mnóstwo odwiedzających w ciągu całego roku oferując różne rodzaju atrakcje. Niewystarczająca oferta kompleksowych produktów turystycznych oraz słaba promocja regionu przygranicznego są głównymi problemami, jakie w chwili obecnej najbardziej nam doskwierają. Przedmiotowy projekt będzie oddziaływał na aktualny stan turystyki na tym terytorium przygranicznym a jego głównym celem jest poprawa świadomości o możliwościach turystycznych i przyciągnięcie na to wspólne terytorium nowych turystów. Dzięki współpracy z naszym polskim partnerem Gminą Zagórz, chcielibyśmy poprawić jakość informowania potencjalnych turystów oraz odwiedzających o możliwościach, jakie ten region proponuje oraz podnieść jakość oferowanych usług. Dzięki działaniom wskazanym w projekcie powinien powstać jednolity transgraniczny produkt turystyczny, który w sposób innowacyjny i pozytywny rozwiązałby kwestie poprawy obecnego stanu w tym regionie transgranicznym, gdzie po obu stronach brakuje tego typu produktu turystycznego. Z uwagi na to, że chodzi o produkt nowoczesny, atrakcyjny a przede wszystkim innowacyjny (aplikacja mobilna) jesteśmy przekonani, że przyciągnie uwagę młodych turystów i w prosty i szybki sposób będzie udostępniać cenne informacje o najważniejszych i najciekawszych atrakcjach oferowanych przez obu partnerów projektu. Jednocześnie produkt ten będzie miał zarówno charakter informacyjny (informacje o konkretnych miejscach), jak również charakter nawigacyjny – pracujący w trybie offline (mapy offline), dzięki czemu stanie się dla użytkownika efektywnym narzędziem ułatwiającym orientację w terenie, jak również pokieruje go do najbardziej atrakcyjnych miejsc pogranicza i udostępni mu niezbędne informacje o dostępnych, atrakcyjnych turystycznie punktach. Projekt zakłada również stworzenie wersji drukowanej tego przewodnika turystycznego, jako produktu uzupełniającego aplikację mobilną.

Z perspektywy długoterminowej oczekujemy, że ten sposób przyczyniamy się do podniesienia ilości odwiedzających ten przygraniczny region. Dzięki poprawie oferty usług turystycznych oraz stworzeniu bezpośredniego połączenia tych przygranicznych regionów, w perspektywie długoterminowej pogłębią się wzajemne kontakty, które jednocześnie zapewnią dalszy rozwój tych terytoriów.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu "Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi" / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu "Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi"

Hlavný cieľ projektu:

Vytvorenie trvalo udržateľného cezhraničného produktu, ktorý by slúžil k propagácii kultúrneho a prírodného dedičstva.

Nosnou myšlienkou tohto projektu je vytvorenie takej aktivity, ktorá by bola primárne zameraná na rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva vybraného pohraničného regiónu. Obe zapojené oblasti disponujú nezameniteľnými a turisticky atraktívnymi destináciami, no absentuje u nich dostatočná propagácia a digitálna vyspelosť poskytovaných produktov turizmu. Vytvorením nového, inovatívneho poľsko-slovenského produktu cestovného ruchu (mobilná aplikácia/turistický sprievodca) je možné osloviť široký záber nových potenciálnych návštevníkov. Tento nový e-produkt má potenciál stať sa úspešným nástrojom na propagáciu nášho kultúrneho, ale aj prírodného dedičstva nie len pre domácich, ale aj zahraničných návštevníkov a reaguje na súčasne trendy v poskytovaní turistických služieb.

Použitie nástrojov diaľkovej komunikácie je v súčasnej dobe primárnou voľbou väčšiny turistov a práve takýmto spôsobom by sme chceli do budúcnosti propagovať a zachovávať zdroje kultúrneho a prírodného dedičstva našej spoločnej pohraničnej oblasti. Cieľom projektu teda nie je len udržať výsledky projektu počas jeho samotnej realizácie, ale hlavne je ním vytvorenie trvalo udržateľného výstupu, ktorý by dal možnosť tejto oblasti rozvíjať sa do budúcnosti a zvýšiť úroveň atraktivity pohraničia.

Vzhľadom na to, že obaja partneri projektu majú vo svojich dlhodobých stratégiách zadefinovaný rozvoj a podporu cestovného ruchu ako jeden z primárnych cieľov, je realizácia takéhoto projektu pre nich možnosťou, ako tieto snahy naplňovať a vytvoriť nové a inovatívne aktivity, ktoré z dlhodobého hľadiska zatraktívnia ich región.

Efekty projektu:

- zvýšenie potenciálu pohraničnej pl-sk oblasti
- zlepšenie ponuky turistických služieb
- prehĺbenie vzájomných kontaktov a vytváranie nových cezhraničných partnerstiev

Główny cel projektu:

Stworzenie zrównoważonego transgranicznego produktu, który służyć ma promocji dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego.

Myślą przewodnią tego projektu jest stworzenie takiego działania, które byłoby odpowiednio skierowane na rozwój dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego wybranego regionu przygranicznego. Oba zainteresowane regiony dysponują nieocenionymi i turystycznie atrakcyjnymi miejscami, jednak brakuje im odpowiedniej promocji i dojrzałości cyfrowej oferowanych produktów turystycznych. Dzięki stworzeniu nowego, innowacyjnego polsko-słowackiego produktu turystycznego (aplikacja mobilna/przewodnik turystyczny) możliwe jest dotarcie do szerokiego grona nowych potencjalnych turystów. Ten nowy e-produkt będzie miał potencjał by stać się skutecznym narzędziem promocji naszego dziedzictwa kulturowego, jak i przyrodniczego nie tylko wśród turystów krajowych, ale i zagranicznych i reagować będzie na aktualne trendy w oferowaniu usług turystycznych.

Wykorzystanie zdalnych narzędzi komunikacji jest w obecnych czasach podstawowym wyborem większości turystów i właśnie w ten sposób chcielibyśmy w przyszłości promować i zachowywać źródła dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego naszego wspólnego obszaru przygranicznego. Celem projektu nie jest zatem jedynie utrzymanie wyników projektu podczas jego realizacji, ale przede wszystkim stworzenie możliwości rozwijania tego obszaru w przyszłości i podniesienie poziomu atrakcyjności pogranicza. Z uwagą na to, że na to, że obaj partnerzy projektu mają

w swoich strategiach długoterminowych zdefiniowany rozwój i wsparcie turystyki jako jeden z podstawowych celów, możliwość realizacji takiego projektu jest dla nich szansą, by te starania realizować i stworzyć nowe i innowacyjne działania, które w perspektywie długoterminowej podniosą atrakcyjność ich regionu

Efekty projektu:

- podniesienie potencjału przygranicznego pl-sk obszaru
- poprawa oferty usług turystycznych
- pogłębienie aktualnych i stworzenie nowych transgranicznych kontaktów i partnerstw

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

1. Zvýšenie konkurencieschopnosti pohraničného regiónu vytvorením inovatívnych riešení
Vytvorenie moderných riešení s potenciálom do budúcnosti, je prioritou tohto projektu. Vzhľadom na nedostatočnú ponuku komplexných produktov turizmu, je vytvorenie nového inovatívneho produktu pozitívnym prínosom pre rozvoj regiónu. Ten spočíva vo viacerých jednotlivých efektoch ako: prísun nových turistov a návštevníkov; potreba zlepšovania poskytovaných služieb jednotlivými subjektmi cestovného ruchu; zlepšenie sociálno-ekonomickej a hospodárskej situácie regiónov, ktoré vylepšia svoju turistickú vybavenosť; prírastok nielen kvantitatively, ale aj kvality poskytovaných služieb a pod. To všetko môže vylepšiť konkurencieschopnosť regiónu.

2. Propagácia a rozvoj kultúrneho a prírodného dedičstva pohraničného regiónu
Snaha projektu spočíva taktiež v tvorbe a posilňovaní priamych kontaktov na pohraničnom území medzi jednotlivými partnermi, ktoré by viedli k iniciácii a propagácii spoločných aktivít zameraných na rozvoj turistického, kultúrneho a prírodného potenciálu na oboch stranách hranice. Tieto aktivity budú do budúcnosti viesť k realizácii nových projektov na pohraničnom území a prispejú tak k integrovanému a plánovanému rozvoju daného územia.

3. Zvýšenie návštevnosti pohraničného regiónu
E-produkty nemajú územnú ohraničenosť a ich dobrou propagáciou je možné zasiahnuť širokú cieľovú skupinu. Atraktivnosť e-produktov (mobilných aplikácií) je nespochybniteľná a využitie tohto potenciálu na základe spolupráce oboch partnerov, bude viesť k zvýšeniu prílevu turistov a návštevníkov regiónu, čo je jedným z cieľov tohto projektu. V tomto smere však môžeme hovoriť o multiefekte, čo znamená, že sa prirodzene vyvolá potreba zlepšovania aj ponúkaných turistických produktov a súvisiacich poskytovaných služieb. Bude možné vytváranie nových aktivít v oblasti, ktorá má veľký turistický potenciál.

1. Podniesienie konkurencyjności rozwiązań innowacyjnych w regionie przygranicznym
Stworzenie nowoczesnych rozwiązań o potencjale na przyszłość, jest priorytetem tego projektu. Z uwagi na niewystarczającą ofertę kompleksowych produktów turystyki, stworzenie nowego innowacyjnego produktu jest pozytywną korzyścią dla rozwoju regionu. Składa się na nią kilka poszczególnych efektów takich jak: przyciągnięcie turystów i odwiedzających; potrzeba podniesienia jakości oferowanych przez poszczególne jednostki usług turystycznych; poprawy społeczno-ekonomicznej i gospodarczej sytuacji regionów, które rozpropagują swoje atrakcje turystyczne; wzrost nie tylko ilości, ale i jakości oferowanych usług itp. Wszystko to może podnieść konkurencyjność regionu.

2. Promocja i rozwój dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego regionu przygranicznego
Celem projektu jest również stworzenie i wzmacnianie bezpośrednich kontaktów na obszarze przygranicznym między poszczególnymi partnerami, prowadzących do inicjacji i promocji wspólnych działań skierowanych na rozwój potencjału turystycznego, kulturalnego

i przyrodniczego po obu stronach granicy. Działania te będą w przyszłości prowadzić do realizacji nowych projektów na obszarze przygranicznym oraz przyczynią się do zintegrowanego i planowanego rozwoju danego obszaru.

3. Zwiększenie ruchu turystycznego w regionie przygranicznym

E-produkty mają taką zaletę, że nie są ograniczone terytorialnie i dzięki ich dobrej promocji można dotrzeć do szerokiej grupy odbiorców. Atrakcyjność e-produktów (aplikacji mobilnych) nie podlega dyskusji a wykorzystanie tego potencjału w formie współpracy obu partnerów, będzie prowadzić do zwiększenia napływu turystów w regionie, co jest jednym z celów tego projektu. W tym kontekście możemy mówić o „multiefekcie”, co oznacza, że w naturalny sposób pojawi się potrzeba podniesienia jakości oferowanych produktów turystycznych i związanych z nimi usług. Możliwe będzie stworzenie nowych działań w dziedzinie, która ma wielki potencjał turystyczny

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ obyvatelia oprávneného územia

→ osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

1. osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu - tieto osoby budú priamo využívať výsledky projektu. Jedná sa o domácich a zahraničných turistov, návštevníkov regiónu, turistické organizácie a zväzy, školy a školské zariadenia z oboch strán hranice a pod.

2. obyvatelia oprávneného územia - u tejto skupiny sa prejavia výsledky projektu v širšom meradle. Jedná sa o obyvateľov podduklianského regiónu a obyvateľov sanockého okresu. Predpokladáme, že výsledky a dopady projektu budú mať pozitívny vplyv na obyvateľov oboch krajín. Dopad bude viditeľný hlavne v potrebe vylepšenia súvisiacich služieb, ako napr. ubytovacích a reštauračných zariadení, zvýšenia pracovných možností, zlepšenia sociálno-ekonomickej a hospodárskej situácie pohraničného regiónu. Nepriamo budú zapojené aj kultúrne inštitúcie a organizácie zamerané na rozvoj kultúrneho dedičstva, malé podniky v cestovnom ruchu a pod.

1. osoby odwiedzające omawiane terytorium, łącznie z turystami i innymi osobami wykorzystującymi ofertę kulturalno-rekreacyjną obszaru ujętego w programie – osoby te będą bezpośrednio korzystać z wyników projektu. Chodzi o krajowych i zagranicznych turystów, odwiedzających region, organizacje turystyczne oraz stowarzyszenia, szkoły itp. po obu stronach granicy.

2. mieszkańcy obszaru - w przypadku tej grupy wyniki projektu objawią się w szerszym zakresie. Chodzi o mieszkańców Podduklińskiego regionu oraz mieszkańców powiatu sanockiego. Zakładamy, że wyniki i efekty projektu będą mieć pozytywny wpływ na mieszkańców obu krajów. Efekt będzie widoczny przede wszystkim w potrzebie podniesienia jakości związanych z tym usług, jak np. punktów noclegowych czy gastronomicznych, podniesie możliwości zatrudnienia, poprawa społeczno-ekonomicznej i gospodarczej sytuacji regionu przygranicznego. Pośrednio włączone zostaną również instytucje kulturalne oraz organizacje zajmujące się rozwojem dziedzictwa kulturalnego, małe przedsiębiorstwa turystyczne itp.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu	
Názov úlohy / Nazwa zadania	Vytvorenie inovatívnej mobilnej aplikácie / Stworzenie innowacyjnej aplikacji mobilnej
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Dukla Destination n.o. - Financujúci partner Gmina Zagórz
Termín realizácie / Termin realizacji	03-2017 - 08-2017
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Svidník
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Vytvorenie inovatívnej mobilnej aplikácie (turistického sprievodcu), vhodnej aj pre tablety. Práca sa skladá z nasledovných častí: server, admin, grafika, testing, projektovanie, support a hosting účty, iOS a Android kompatibilita. Aplikácia by mala fungovať aj v režime offline, to znamená, že počas používania nebude potrebné pripojenie na sieť operátora. Všetky informácie a funkcionality budú dostupné hneď po stiahnutí aplikácie do mobilu. Súčasťou aktivity bude aj terénne zmapovanie dotknutého územia a vypracovanie offline mapy. Offline mapa bude doplnená o záujmové body a bude k nim pripravený opis. Vytvorenie obsahovej časti aplikácie z vytipovaného územia - záujmových bodov - destinácií, ktoré by mali byť súčasťou mobilnej aplikácie a následné doplnenie fotodokumentácie. Vytvorenie obsahového popisu jednotlivých miest tak, aby spĺňali kritéria mobilnej aplikácie. Následne mapa bude turistu navigovať na ďalšie záujmové body na Slovensku a v Poľsku. Aplikáciu bude možné stiahnuť bezplatne. Aplikácia bude tvorená v troch jazykových mutáciách SK, PL, EN. Aplikácia bude obsahovať parametre nevyhnutné na propagáciu mikroprojektu - umiestnenie informačných lóg a pod. v súlade s Príručkou/pokynmi pre prijímateľov a prijímateľov mikroprojektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programu Inetrreg PL-SK 2014-2020. Stworzenie innowacyjnej aplikacji mobilnej (przewodnika turystycznego), dostępnej również na tablety. W zakres kosztów działania wchodzi: serwer, admin, grafika, testing, projektowanie, support oraz konta hostingowe - kompatybilne z iOS i Android. Aplikacja będzie działać również w trybie offline, to znaczy, że podczas użytkowania nie będzie konieczne połączenie z siecią operatora. Wszelkie informacje i funkcje będą dostępne zaraz po ściągnięciu aplikacji na telefon. Częścią działania będzie również naniesienie na mapę omawianego terenu oraz opracowanie mapy offline. Na mapę offline zostaną naniesione ciekawe punkty, do których zostanie przygotowany opis. Przygotowanie zostaną treści aplikacji dotyczącej omawianego obszaru - ciekawych punktów - miejsc odwiedzin, które będą częścią aplikacji mobilnej uzupełniającą produkt. Opis poszczególnych miejsc zostanie przygotowany w taki sposób by spełniał wymagania aplikacji mobilnej. Mapa będzie naprowadzać turystę w kierunku kolejnych ciekawych punktów na Słowacji i w Polsce. Aplikacja będzie dostępna bezpłatnie. Aplikacja zostanie przygotowana w trzech wersjach językowych SK, PL, EN. Aplikacja będzie zawierać treści niezbędne do promocji mikroprojektu - umieszczone zostaną loga itp. zgodnie z wytycznymi dla beneficjentów mikroprojektów dotyczących promocji projektów wspieranych w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Vytvorením nového, inovatívneho poľsko-slovenského produktu cestovného ruchu (mobilná aplikácia/turistický sprievodca) je možné osloviť široký záber nových potenciálnych návštevníkov. Vzhľadom k tomu, že sa jedná o moderný, súčasný a hlavne inovatívny produkt (mobilná aplikácia) máme za to, že prítiahne pozornosť mnohých turistov a návštevníkov. Po jej stiahnutí bude možné užívateľovi vstúpiť buď na územie Slovenska alebo na územie Poľska. Mapa bude vytvorená tak, aby turistu / užívateľa navigovala na záujmové body nielen v krajine, v ktorej sa nachádza, ale automaticky mu bude ponúkať destinácie na druhej strane hranice u partnera, tak aby sa zvýšil cezhraničný potenciál. Aplikácia bude vhodná pre smartfóny a aj pre tablety. Bude kompatibilná s iOS a s Android. Aplikácia bude fungovať v režime offline. Aplikácia bude voľne/bezplatne stiahnuteľná z webových stránok partnerov. Obsahovať bude navigačnú mapu robenú na mieru, ktorá bude dokumentovať jednotlivé destinácie na oboch stranách hranice. Bude poskytovať zaujímavé informácie o týchto destináciách pre užívateľov a obsahovať bude aj kompletnú fotodokumentáciu jednotlivých atrakcií. Vyznačené v nej budú aj turistické chodníky, ktoré sú dostupné na danom území. Aplikácia bude tvorená v troch jazykových mutáciách SK, PL, EN. Dzięki stworzeniu nowego, innowacyjnego polsko-słowackiego produktu turystycznego (aplikacja mobilna/przewodnik turystyczny) możliwe jest dotarcie do szerokiego grona nowych potencjalnych turystów. Z uwagi na to, że chodzi o produkt nowoczesny, atrakcyjny a przede wszystkim innowacyjny (aplikacja mobilna) jesteśmy przekonani, że przyciągnie uwagę młodych turystów i w prosty i szybki sposób będzie udostępniać cenne informacje o najważniejszych i najciekawszych atrakcjach oferowanych przez obu partnerów projektu. Po jej ściągnięciu użytkownik będzie mógł wybrać korzystanie z niej na terytorium Polski lub Słowacji. Mapa będzie przygotowana tak, aby turystę / użytkownika kierować do ciekawych miejsc, nie tylko w kraju, w którym się będzie aktualnie znajdował, ale automatycznie będzie mu również proponować miejsca znajdujące się po drugiej stronie granicy, u partnera, tak by w ten sposób podnieść potencjał transgraniczny. Aplikacja będzie odpowiednia na smartfony, jak i tablety. Zgodna będzie z systemami iOS oraz Android. Aplikacja będzie działała w trybie offline. Aplikację będzie można bezpłatnie ściągnąć z internetowych stron partnerów projektu. Zawierać będzie specjalnie przygotowaną do tego mapę, przedstawiającą poszczególne, atrakcyjne turystycznie miejsca po obu stronach granicy. Obejmować będzie ciekawe informacje dotyczące tych miejsc oraz zawierać kompletną dokumentację fotograficzną poszczególnych atrakcji. Zaznaczone na niej będą również, znajdujące się na danym obszarze szlaki turystyczne. Aplikacja będzie dostępna w trzech wersjach językowych SK, PL, EN.	1,00 liczba	47 500,00 €	47 500,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				47 500,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.12 Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e- produktov a e-služieb → interaktívna mobilná aplikácia / interaktywna aplikacja mobilna	1,00 szt	fakúra, preberací protokol, technická dokumentácia k aplikácii / faktura, protokół odbiorczy, dokumentacja techniczna aplikacji
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet osôb využívajúcich nové / zmodernizované cezhraničné e- produkty a e-služby	100,00 os	databáza stiahnutí aplikácie / baza informacji o ściągnięciach aplikacji

Názov úlohy / Nazwa zadania	Promo akcia e-produktu na Slovensku / Akcja promocyjna e-produktu na Słowacji
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Dukla Destination n.o. - Financujúci partner Gmina Zagórz
Termín realizácie / Termin realizacji	07-2017 - 08-2017
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Svidník
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Promo akcia e-produktu, ktorá by sa realizovala za účelom informovania verejnosti a vytvorenia mobilnej aplikácie. Na akcii by sa zúčastnil aj partner projektu z Poľska, s ktorým by spoločne bola aplikácia predstavená a boli by ukázané všetky jej funkcionality a možnosti, ktoré by si záujemcovia mohli vyskúšať priamo na mieste na tabletoch určených na prezentáciu aplikácie. Tablety budú slúžiť aj po ukončení akcie na prezentáciu aplikácie v infocentre DuklaDestination. Súčasne by sa odprezentovalo aj vytvorenie tlačenej podoby turistického sprievodcu. Ráta sa s vytvorením informačných letákov a materiálov o produktoch projektu. Plánuje sa zakúpenie informačného/promo stanu s vybavením, do ktorého by návštevníci mohli vstúpiť a vyskúšať si aplikáciu. Stan bude slúžiť na prezentáciu regiónu a spoločných aktivít aj do budúcnosti, kedy by sme s partnerom chceli pokračovať vo vytváraní ďalších spoločných akcií zameraných na propagáciu regiónu. Ráta sa s VIP zónou a cateringom pre vybrané osoby (cca. 50), vytvorením propagačných materiálov (roll-up, beachflag, výzdoba stánku a okolia), zakúpením dvoch tabletov na praktické ukážky aplikácie a pod. Akcia ráta s dodržiavaním zásad propagácie projektu a umiestnením informačných lóg, banerov a pod. v súlade s Príručkou/pokynmi pre prijímateľov a prijímateľov mikroprojektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programu Interreg PL-SK 2014-2020. Akcia promocyjna e-produktu, która realizowana na potrzeby informowania opinii publicznej o stworzeniu aplikacji mobilnej. W akcji weźmie udział również polski partner projektu, wspólnie z którym aplikacja zostałaby zaprezentowana wraz z przedstawieniem jej wszystkich funkcji i możliwości, które zainteresowani będą mogli wypróbować na tabletach przeznaczonych do prezentacji aplikacji. Po zakończeniu akcji promocyjnej tablety będą służyć również do prezentacji aplikacji w centrum informacyjnym DuklaDestination. Jednocześnie zostałaby zaprezentowana również drukowana wersja przewodnika turystycznego. Zakłada się również możliwość przygotowania ulotek informacyjnych oraz materiałów przedstawiających produkty projektu. Planowane jest również zakupienie informacyjno-promocyjnego namiotu wraz z wyposażeniem, do którego zainteresowani mogliby wejść i wypróbować aplikację. Namiot będzie służyć do prezentacji regionu i wspólnych działań, także w przyszłości, kiedy chcielibyśmy partnera do dalszego tworzenia dalszych wspólnych działań mających na celu promocję regionu. Zakłada się również stworzenie strefy VIP oraz strefy cateringowej dla wybranych osób (około 50), przygotowanie materiałów promocyjnych (roll-up, beachflag, ozdobienie namiotu i okolicy), zakupienie dwóch tabletów do prezentacji aplikacji itp. Akacja zakłada zamieszczenie treści niezbędnej do promocji mikroprojektu - umieszczenie loga itp. zgodnie z wytycznymi dla beneficjentów mikroprojektów - Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	výdavky spojené so zabezpečením promo akcie na klúč. Akcia ráta s vytvorením VIP zóny pre hostí poľského partnera a domácich partnerov - cca. 50 pozvaných hostí a s výdavkami na vybavenie a výzdobu VIP zóny. Ďalej sa jedná o výdavky na zabezpečenie cateringu pre cca. 50 hostí (50x pohostenie a nápoje). Promo akcia ráta aj so zabezpečením moderátora promo akcie, ktorý by sprevádzal záujemcov o prezentáciu výsledkov projektu. Jedná sa taktiež o výdavky na výzdobu a vybavenie prezentačného stanu a okolia (posedenie, balóny, ozvučenie a pod.), kde by mohli hostia a účastníci akcie priamo vyskúšať mobilnú aplikáciu a zoznámiť sa s projektom. V rámci marketingovej a publicitnej propagácie sa ráta s na mieru vytvorenými propagačnými materiálmi: roll up, beach flag, letáky, informačné/upomienkové materiály. Zároveň bude promo akcia odprezentovaná aj v tlačенých lokálnych médiách, tak aby čo najväčší počet ľudí dostal o nej informáciu / koszty związane z zapewnieniem kompletnej akcji promocyjnej. Impreza liczy z wytworzeniem VIP strefy dla gości polskiego partnera oraz krajowych partnerów - około 50 zaproszonych gości oraz z kosztami wyposażenia i ozdobienia strefy VIP. Również brano pod uwagę koszty catering-u dla około 50 gości (50 x posiłek i napoje). Imprezą będzie prowadził moderator, który przedstawi wyniki projektu. Uwzględniono również koszty ozdobienia i wyposażenia namiotu promocyjnego i okolicy (siedzenie, balony, dźwięk itp.). Wokół namiotu będą goście mogli spróbować aplikację i zaznajomić się z projektem. W ramach marketingu i promocji liczy się z materiałami promocyjnymi dostosowanymi dla potrzeb projektu: roll up, beach flag, ulotki, materiały upominkowe / informacyjne. W celu poinformowania o projekcie co najszerszej publiczności zostanie impreza przedstawiona w mediach lokalnych.	1,00 liczba	2 500,00 €	2 500,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	výdavky spojené so zakúpením 2 ks tabletu, na ktorom by sa predvádzal produkt / koszty związane zakupem dwóch tabletów, na których będzie prezentowany projekt	2,00 szt	350,00 €	700,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	výdavky spojené s nákupom promo stanu s vybavením. V rámci propagácie projektu plánujeme zakúpiť prezentačný promo stan. Jednalo by sa o stan o priemere cca. 18 m, ktorý by bol minimálne dvojpólový. Súčasťou stanu by bolo aj vybavenie na montáž - teleskopické tyče, strecha, laná a kolíky na upevnenie, odopínateľné steny (buď na zips, alebo iné uchytenie). Materiál by mal byť nepremokavý polyester, aby bolo možné stan používať do každého počasia. V cene je zahrnutá aj grafika potlače a samotná potlač stanu. Zakúpením prezentačného stanu zvýšime atraktivitu a kvalitu celej akcie a pritiahneme pozornosť širokej verejnosti. Stan by mal slúžiť na prezentačné účely projektu nielen počas jeho realizácie, ale aj po ukončení projektu, kedy by sme s partnerom chceli aj do budúcnosti rozvíjať spoluprácu v oblasti cestovného ruchu. Takýmto spôsobom je možné zvyšovať potenciál pohraničného územia aj do budúcnosti a vytvárať ďalšie možnosti spolupráce / koszty związane zakupem namiotu wraz z wyposażeniem. W ramach promocji projektu planujemy zakupić namiot promocyjny. Chodzi o namiot o dwóch masztach a średnicy około 18 m. Namiot będzie wyposażony w elementy montażowe: sztangę teleskopową, dach, liny i kołki do umocowania, ściany rozbieralne (zamek błyskawiczny lub inny sposób umocowania). Wykonany będzie z materiału wodoszczelnego - poliestru, więc będzie wykorzystywany na każdą pogodę. Cena obejmuje również koszty prac graficznych oraz wydruk na namiot. Przez zakup namiotu reprezentacyjnego podniesie się atrakcyjność całej imprezy i skupi się uwaga szerokiej publiczności. Ponieważ chcemy kontynuować naszą współpracę z partnerem w zakresie ruchu turystycznego, namiot będzie służył do celów promocyjnych projektu nie tylko podczas jego realizacji, nawet po jej zakończeniu. W taki sposób można podnieść potencjał regionu przygranicznego a w przyszłości stwarzać warunki dla kolejnej współpracy.	1,00 szt	4 500,00 €	4 500,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				7 700,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → promo akcia e-produktu na Slovensku / akcja promocyjna e-produktu na Słowacji	1,00 szt	fotodokumentácia, ukážka propagačných materiálov / dokumentacja fotograficzna, wzór materiałów promocyjnych
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov propagačných podujatí	100,00 os	fotodokumentácia, prezenčná listina / dokumentacja fotograficzna, lista gości

Názov úlohy / Nazwa zadania	Promo akcia e-produktu v Poľsku / Akcja promocyjna e-produktu w Polsce
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Zagórz - Finansujący partner Dukla Destination n.o.
Termín realizácie / Termin realizacji	03-2017 - 09-2017
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miasto Zagórz
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	V rámci propagácie projektových výstupov bude zorganizované predstavenie projektu vo forme periodickej akcie, ktoré sa uskutoční v meste Zagórz, na ktorom bude predstavená mobilná aplikácia. Na propagáciu budú pozvaní špeciálni hostia Vedúceho partnera. Pre hostí a zástupcov Gminy Zagórz bude zabezpečený catering. Samotné podujatie bude mať otvorený charakter, čo umožní predstaviť výstup najväčšiemu počtu potenciálnych odberateľov. Pre realizáciu efektívnej a organizovanej propagačno-informačnej kampane plánuje Partner zakúpiť prezentačný stánok. Prezentačné stánky si z roka na rok získavajú čoraz väčšiu popularitu. Čoraz viac podujatí sa uskutočňuje vďaka nim a s ich použitím. Stánky umožňujú zorganizovanie ľubovoľných foriem podujatia - od pikniku až po predajný trh - takmer na každom mieste. Partneri projektu si za cieľ stanovili pokračovať v spolupráci, ktorej začiatok predstavuje tento projekt, a zintegrovať viacero lokálnych aktivít. Vhodné zázemie vo forme stánku s kapacitou niekoľko desiatok osôb umožní realizáciu mnohých podujatí, organizovanie spoločných zámerov, poskytne možnosti iným sféram podnikateľskej činnosti na prezentáciu svojich výstupov, napr. súvisiacich s turizmom. Akcia ráta s dodržiavaním zásad propagácie projektu v súlade s Príručkou/pokynmi pre prijímateľov a prijímateľov mikroprojektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programu Inetrrreg PL-SK 2014-2020.. W ramach promocji produktów będących przedmiotem projektu zostanie zorganizowana prezentacja projektu w ramach cyklicznej imprezy odbywającej się w Zagórz, na której zostanie przedstawiona aplikacja mobilna. Na promocję będą zapraszani goście specjalnych ze strony Partnera Wiodącego. Dla gości oraz przedstawicieli Gminy Zagórz zostanie zapewniona usługa cateringowa. Sama impreza będzie miała charakter otwarty, pozwoli to na przedstawienie produktu szerokiej rzeszy potencjalnych odbiorców. Aby przeprowadzić przedsięwzięcie Partner planuje zakup namiotu plenerowego, celem sprawnego i zorganizowanego przeprowadzenia akcji promocyjno-informacyjnej. Namioty plenerowe z roku na rok zyskują na popularności. Coraz więcej imprez odbywa się dzięki nim i przy ich użyciu. Namioty pozwalają na zorganizowanie każdego wydarzenia poprzez piknik plenerowy, a na imprezie targowej skończywszy, niemalże w każdym miejscu. Partnerzy projektu postavili sobie za cel kontynuację współpracy, której początek stanowi niniejszy projekt i doprowadzenie tym samym do integracji wielu środowisk lokalnych. Odpowiednie zaplecze w postaci namiotu mieszczącego kilkadziesiąt osób pozwoli na realizację wielu imprez, organizowanie wspólnych przedsięwzięć da możliwość innym sferom działalności gospodarczej do prezentowania swoich produktów na przykład związanych z turystyką. Akcja promocyjna zostanie przeprowadzona zgodnie z Wytycznymi dla beneficjentów mikroprojektów dotyczących promocji projektów wspieranych w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	výdavky spojené so zabezpečením promo akcie. Propagačné podujatie bude realizované ako periodické podujatie uskutočňujúce sa v obci Zagórz, v rámci ktorého budú predstavené výstupy projektu. Na propagačné podujatie budú pozvaní zástupcovia Vedúceho partnera a Partnera. V nákladoch na podujatie sú zahrnuté: catering (strava a nápoje z regionálnej kuchyne) pre 100 osôb. Pre potreby podujatia bude zabezpečená externá služba - tlmočník z poľského a slovenského jazyka, ktorý bude prítomný počas celého podujatia. V rámci tohto výdavku je zahrnuté aj: propagačný stánok s regionálnymi špecialitami, propagácia v lokálnej tlači a na informačných portáloch, služba spočívajúca v preprave výbavy pre organizáciu podujatia (lavice, stoly a pod.), prenájom pódiového osvetlenia, realizácia baneru / roll up a tlač propagačno-informačných letákov spolu s prekladom. Letáky budú vytlačené v troch jazykoch: poľský, slovenský a anglický. / koszty związane z organizacją akcji promocyjnej. Akcja promocyjna zostanie przeprowadzona w ramach cyklicznej imprezy odbywającej się w Zagórz na której zostaną przedstawione produkty projektu. Na wydarzenie promujące projekt zaproszeni będą przedstawiciele delegacji Partnera Wiodącego i Partnera. Koszt działania obejmuje catering (posiłek, napoje w tym dania kuchni regionalnej) dla 100 osób. Na potrzeby akcji promocyjnej zaplanowana została również usługa zewnętrzna polegająca na tłumaczeniu ustnym polsko-słowackim, który będzie towarzyszyć wydarzeniu. W ramach niniejszego wydatku zaplanowano również: stoisko promocyjne z jadłem regionalnym, promocję projektu w prasie lokalnej oraz na portalach informacyjnych, usługę polegającą na transporcie sprzętu służącego do organizacji imprezy (ławek, stołów itp.), wynajem oświetlenia scenicznego, wykonanie banera/roll up oraz wykonanie ulotek promocyjno-informacyjnych wraz z tłumaczeniem. Ulotki zrealizowane będą w trzech językach: polski, słowacki, angielski.	1,00 liczba	5 000,00 €	5 000,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Vytvorenie tlačenej podoby turistického sprievodcu. Bude sa jednať o tlačенý katalóg s mapou, ktorá bude obsahovo kopírovať obsah mobilnej aplikácie. Katalóg bude obsahovať totožné územie a záujmové body ako mobilná aplikácia, bude taktiež obsahovať mapu tohto územia so zaznačenými záujmovými bodmi / destináciami. Katalóg bude bezplatne distribuovaný do rôznych inštitúcií a rozdáný turistom. Projekt predpokladá s nákladom 1 500 kusov. Turistický sprievodca v tlačenej podobe bude ideálnym doplnkom mobilnej aplikácie. Vďaka takému riešeniu komplexne pokryjeme potreby turistov a návštevníkov pohraničného územia. Sprievodca bude mať podobu katalógu, kde na každej strane budú popísané atrakcie, doplnené o mapu územia, na ktorom sa nachádzajú. Katalóg bude obsahovať aj kompletnú turistickú mapu daného územia. Katalóg bude vyhotovený v troch jazykových mutáciách PL, SK, EN. Bude obsahovať parametre nevyhnutné na propagáciu mikropjektu - umiestnenie informačných lóg a pod v súlade s Príručkou/pokynmi pre prijímateľov a prijímateľov mikropjektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programu Interreg PL-SK 2014-2020. Stworzenie drukowanej formy przewodnika turystycznego. Będzie to drukowany katalog z mapą, która pod względem treści będzie jednakowa z aplikacją mobilną. Katalog będzie przedstawiał to samo terytorium oraz ciekawe punkty jak w aplikacji mobilnej, będzie również zawierał mapę tego obszaru z zaznaczonymi na niej ciekawymi punktami/ miejscami odwiedzin. Katalog będzie bezpłatnie dystrybuowany do różnych instytucji oraz udostępniany turystom. Projekt zakłada wydanie 1 500 sztuk przewodnika. Przewodnik turystyczny w wersji papierowej będzie idealnym uzupełnieniem aplikacji mobilnej. Dzięki takiemu rozwiązaniu kompleksowo podejdziemy do zróżnicowanych potrzeb turystów odwiedzających obszar pogranicza. Przewodnik będzie miał formę katalogu, w którym, na poszczególnych stronach prezentowane będą wycinki mapy z opisanymi atrakcjami, do katalogu dołączona zostanie mapa przedstawiająca kompleksowo zawartość katalogu. Katalog będzie dostępny w trzech wersjach językowych PL, SK, EN. Będzie zawierać treści niezbędne do promocji mikropjektu - umieszczone zostaną loga itp. zgodnie z wytycznymi dla beneficjentów mikropjektów dotyczących promocji projektów wspieranych w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.	1 500,00 szt	8,00 €	12 000,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Nákup propagačného stanu. Pre propagáciu projektu plánuje Partner zakúpiť propagačný stan. Ide o dvojpolový stan, ktorého cena predstavuje 810 eur. Stan bude vyhotovený z PVC, bude nepremokavý, čo umožní jeho využívania za každého počasia. Stan bude mať okná, oceľovú konštrukciu, pozinkované rúry a dodatočné spevnenie strechy. Nákup propagačného stanu zvýši atraktivitu a kvalitu podujatia a pritiahne pozornosť širokej verejnosti aj vďaka logu a grafike, ktoré budú na stane vytlačené. Bude slúžiť nielen na prezentačné účely počas realizácie projektu, ale aj po jeho ukončení a to v rámci rozvoja ďalšej spolupráce s partnermi v oblasti turistického ruchu. / Zakup namiotu plenerowego. Aby promovať projekt Partner planuje zakup namiotu promocyjnego. Byłby to namiot dwuspadowy, którego koszt wynosi 810 eur. Poszycie namiotu wykonane jest z PVC, namiot będzie nieprzemakalny, co umożliwi użytkowanie go w każdych warunkach pogodowych. Poszycie namiotu jest z oknami a jego konstrukcję stanowią stalowe, ocynkowane rury wraz z dodatkowym wzmocnieniem dachu. Zakup namiotu plenerowego zwiększy atrakcyjność i jakość imprezy oraz przyciągnie uwagę szerokiej publiczności ze względu na zamieszczone na nim logo i wydruki graficzne. Będzie to służyło nie tylko do celów prezentacyjnych w czasie realizacji projektu, ale również po jego zakończeniu w ramach rozwijania dalszych współprac z partnerami w dziedzinie turystyki.	1,00 szt	810,00 €	810,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				17 810,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → promo akcia e-produktu v Polksu / akcia promocyjna e-produktu w Polsce	1,00 szt	fotodokumentácia, ukážka propagačných materiálov / dokumentacja fotograficzna, wzór materiałów promocyjnych
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov propagačných podujatí	100,00 os	fotodokumentácia, prezenčná listina, počet vytvorených pozvánok / dokumentacja fotograficzna, lista gości, liczba przygotowanych zaproszeń
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	1 500,00 szt	faktúra, dodací list, preberací protokol / faktura, dokument dostawy
Subjekty, ktoré dostali publikáciu	5,00 szt	odovzdávajúci protokol / protokół zdawczy

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Dukla Destination n.o.
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Svidník
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Výdavky spojené s prácou riadiaceho personálu projektu. Personál bude zodpovedať za riadenie, koordináciu aktivít projektu, bude zodpovedný za vecné a finančné plnenie jednotlivých úloh a za celkovú implementáciu projektu. Výdavky na zabezpečenie projektu - zakúpenie 1 ks notebooku pre personál projektu a 1 ks multifunkčného zariadenia/tlačiarne. V rámci kancelárskych a administratívnych výdavkov budú zakúpené kancelárske materiály nevyhnutné na realizáciu činností súvisiacich s týmto projektom, o. i. tonery do tlačiarne, papier do tlačiarne, papier na tlač pozvánok a fotografií, rýchloviazače, zakladače, atď. Aktivita ráta s výdavkami na zabezpečenie povinnej publicity projektu v súlade s Príručkou/pokynmi pre prijímateľov a prijímateľov mikroprojektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programov EÚS 2014-2020. Koszty związane z pracą personelu zarządzającego projektem. Personel będzie odpowiedzialny za kierowanie, koordynację działań w ramach projektu, będzie odpowiadać za finansową realizację poszczególnych zadań oraz za ogólną implementację projektu. Wydatki na obsługę projektu - zakupienie 1 laptopa dla personelu projektu oraz 1 sprzętu wielofunkcyjnego/drukarki. W ramach wydatków biurowych i administracyjnych zostaną zakupione materiały biurowe, niezbędne do prowadzenia spraw związanych z niniejszym projektem, są to m.in. tonery do drukarki, papier do drukarki, , skoroszyty, segregatory itp. Działanie zakłada również wydatki na zapewnienie obowiązkowej reklamy projektu zgodnie z Wytycznymi dla beneficjentów i beneficjentów mikroprojektów dotyczących promocji projektów wspieranych w ramach Programów UES 2014-2020.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	náklady na odmeny projektového personálu. Na práce na projekte plánujeme obsadiť pracovné pozície 1) Projektového manažéra a 2) Finančného manažéra. Pozícia - pracovný úväzok projektového manažéra: TPP - trvalý pracovný pomer. Pozícia - pracovný úväzok finančného manažéra: DoVP - Dohoda o vykonaní práce. Koszty wynagrodzenia dla personelu projektowego. W celu realizacji projektu zakładamy zająć stanowiska 1) Menedżer projektowy oraz 2) Menedżer finansowy. Stanowisko - etat menedżera projektowego: pełny etat. Stanowisko - etat menedżera finansowego: część etatu na podstawie umowy o pracę.	0,00	0,00 €	11 210,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	výdavky súvisiace s nákupom notebooku pre projektový personál / wydatki związane z zakupem laptopa dla personelu projektowego	1,00 szt	400,00 €	400,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	výdavky súvisiace s nákupom multifunkčného zariadenia/tlačiarne pre projektový personál / wydatki związane z zakupem sprzętu wielofunkcyjnego/drukarki dla personelu projektowego	1,00 szt	300,00 €	300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	výdavky súvisiace s vytvorením informačného baneru projektu v poľskom a slovenskom jazyku / wydatki związane ze stworzeniem banneru informacyjnego projektu w języku polskim i słowackim	1,00 szt	150,00 €	150,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	výdavky súvisiace s nákupom materiálu / wydatki związane z zakupem materiałów	0,00	0,00 €	1 681,50 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				13 741,50 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Gmina Zagórz
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miasto Zagórz
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Partner má zámer informovať o realizácii projektu formou baneru umiestneného na mieste realizácie projektu, t.j. v sídle kancelárie projektu. Na baneri bude umiestnený obsah v poľskom a slovenskom jazyku. Podujatie, ktoré sa uskutoční v rámci projektu bude rovnako ideálnou príležitosťou na predstavenie informácií o aktivitách v rámci úlohy a zdrojoch financovania projektu. V rámci výdavkov sa počíta s nákladmi na personál - koordinátor a osoba zodpovedná za financovanie projektu. Sú to osoby zamestnané na obvodnom úrade Zagórz. Adekvátne čiastka bude vyplatená vo forme príplatku k odmene za zvýšený rozsah plnených povinností vyplývajúcich zo zámerov projektu. V rámci kancelárskych a administratívnych výdavkov budú zakúpené kancelárske materiály nevyhnutné na realizáciu činností súvisiacich s týmto projektom, o. i. tonery do tlačiarne, papier do tlačiarne, papier na tlač pozvánok a fotografií, rýchloviazače, zakladače, atď. V rámci projektu, ako reklamný predmet budú razené pamätne mince sk-pl s priemerom 32 mm, vyrobené z mosadze. Partner planuje informować o realizacji projektu poprzez umieszczenie trwałego plakatu w miejscu realizacji projektu, tj. w siedzibie biura projektowego. Treść plakatu będzie opracowana w języku polskim oraz słowackim. Impreza, która odbędzie się w ramach projektu również będzie idealną okazją do przekazania informacji o działaniach w ramach zadania oraz o źródłach finansowania projektu. W ramach wydatków przewidziano też koszty personelu - koordynatora i osoby odpowiedzialnej za sferę finansową wniosku. Są to osoby zatrudnione w Gminie Zagórz. Ekwiwalent zostanie wypłacony w formie dodatku do wynagrodzenia za zwiększony zakres z tytułu wykonywania obowiązków wynikających z niniejszego założeń projektu. W ramach wydatków biurowych i administracyjnych zostaną zakupione materiały biurowe, niezbędne do prowadzenia spraw związanych z niniejszym projektem, są to m.in. tonery do drukarki, papier do drukarki, , skoroszyty, segregatory itp. W ramach projektu, jako element promocyjny zostaną wytłoczone okolicznościowe monety polsko-słowackie o średnicy 32 mm, zostaną wykonane z mosiądzu.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	nákup odolného baneru vo formáte A3 propagujúceho projekt, ktorý bude umiestnený na mieste realizácie úlohy. Na baneri bude umiestnený obsah v poľskom a slovenskom jazyku / zakup trwałego plakatu w formacie A3 promującego projekt, który zostanie zamieszczony w miejscu realizacji zadania. treść plakatu będzie zamieszczona w języku polskim i słowackim	1,00 szt	50,00 €	50,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	vytvorenie pamätných poľsko - slovenských mincí. Cena zahrňa vytvorenie razníkov, redesign, razenie mincí a vytvorenie obalu. 1 strana mince - poľská verzia 2 strana mince - slovenská verzia Mince bude prezentovať hlavné pamätihodnosti poľskej a slovenskej strany. Distribúcia mincí bude nadväzovať na existujúci scenár terénnej hry „Skarb Zagórskiego Mnicha” založený na QR kódach v jazyku poľskom a slovenskom. Hra bola realizovaná v rámci projektu „Rozwój turystyki i aktywizacja osób 50+ w Zagórz i Svidniku”, ktorý bol vykonaný v programe cezhraničnej spolupráce Poľská republika - Slovenská republika 2007-2013. / wykonanie okolicznościowych monet polsko-słowackich. Koszt obejmuje wykonanie stempli, przeprojektowanie projektu, wybicie monet oraz kapsle na monety. 1 strona monety - wersja polska 2 strona monety - wersja słowacka Moneta przedstawiać będzie główne zabytki zarówno po stronie polskiej jak i słowackiej. Dystrybucja monet zostanie wpleciona w scenariusz istniejącej gry terenowej „Skarb Zagórskiego Mnicha” opartej na QR kodach funkcjonującej w polskiej i słowackiej wersji językowej. Gra została zrealizowana w ramach projektu: „Rozwój turystyki i aktywizacja osób 50+ w Zagórz i Svidniku”, który został zrealizowany w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013.	2 000,00 szt	1,50 €	3 000,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	príplatok k odmene pre koordinátora a osoby, ktorá má na starosti finančnú stránku projektu / dodatek do wynagrodzenia dla koordynatora i osoby rozliczającej projekt	0,00	0,00 €	4 172,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	výdavky súvisiace s nákupom materiálu / wydatki związane z zakupem materiałów	0,00	0,00 €	625,80 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				7 847,80 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU				
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków		Dukla Destination n.o.		Gmina Zagórz
1		2		3
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych		50 150,00 €		20 050,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie		5 900,00 €		810,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu		11 210,00 €		4 172,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne		1 681,50 €		625,80 €
Spolu / Razem		68 941,50 €		25 657,80 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT		94 599,30 €		
Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
80 409,39 €	4 729,96 €	9 459,95 €	94 599,30 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Dukla Destination n.o.				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---
Gmina Zagórz				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miejsce realizacji / Miasto realizácie	Realizacyjna jednostka / Jednostka realizująca
Štvrťrok / Kwartał 1 (03-2017 - 05-2017)		
Vytvorenie inovatívnej mobilnej aplikácie / Stworzenie innowacyjnej aplikacji mobilnej	Mesto Svidník	→ Dukla Destination n.o. - Finansujący partner → Gmina Zagórz
Promo akcja e-produktu w Polsce / Akcja promocyjna e-produktu w Polsce	Miasto Zagórz	→ Gmina Zagórz - Finansujący partner → Dukla Destination n.o.
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Dukla Destination n.o.)	Mesto Svidník	→ Dukla Destination n.o. - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Gmina Zagórz)	Miasto Zagórz	→ Gmina Zagórz - Finansujący partner
Štvrťrok / Kwartał 2 (06-2017 - 08-2017)		
Vytvorenie inovatívnej mobilnej aplikácie / Stworzenie innowacyjnej aplikacji mobilnej	Mesto Svidník	→ Dukla Destination n.o. - Finansujący partner → Gmina Zagórz
Promo akcja e-produktu na Slovensku / Akcja promocyjna e-produktu na Słowacji	Mesto Svidník	→ Dukla Destination n.o. - Finansujący partner → Gmina Zagórz
Promo akcja e-produktu w Polsce / Akcja promocyjna e-produktu w Polsce	Miasto Zagórz	→ Gmina Zagórz - Finansujący partner → Dukla Destination n.o.
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Dukla Destination n.o.)	Mesto Svidník	→ Dukla Destination n.o. - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Gmina Zagórz)	Miasto Zagórz	→ Gmina Zagórz - Finansujący partner

Štvrťrok / Kwartał 3 (09-2017 - 09-2017)		
Promo akcia e-produktu v Poľsku / Akcja promocyjna e-produktu w Polsce	Miasto Zagórz	→ Gmina Zagórz - Finansujący partner → Dukla Destination n.o.
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Dukla Destination n.o.)	Mesto Svidník	→ Dukla Destination n.o. - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Gmina Zagórz)	Miasto Zagórz	→ Gmina Zagórz - Finansujący partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE		
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
1.12 Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e-produktov a e-služieb	szt	1,00
→ interaktívna mobilná aplikácia / interaktywna aplikacja mobilna	szt	1,00
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	szt	2,00
→ promo akcia e-produktu na Slovensku / akcja promocyjna e-produktu na Słowacji	szt	1,00
→ promo akcia e-produktu v Poľsku / akcja promocyjna e-produktu w Polsce	szt	1,00
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Počet osôb využívajúcich nové / zmodernizované cezhraničné e-produkty a e-služby	os	100,00
Počet účastníkov propagačných podujatí	os	200,00
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	szt	1 500,00
Subjekty, ktoré dostali publikáciu	szt	5,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny
Vzhľadom k tomu, že sme organizácia, ktorej hlavným cieľom je rozvoj a podpora cestovného ruchu v regióne, možnosť participácie na takomto projekte nám dáva príležitosť utužiť si vzťahy s našim projektovým partnerom Gminou Zagorz, ako aj vytvoriť si cezhraničné partnerstvá s novými organizáciami, ktoré sa podobne ako my zameriavajú na rozvoj cestovného ruchu, na podporu kultúrneho a prírodného dedičstva. Máme za to, že táto spolupráca bude dlhodobá a dá

základ vytváraníu turistických a kultúrnych iniciatív so subjektami na strane nášho partnera v Poľsku, s ktorými by sme chceli do budúcnosti participovať na ďalších inovatívnych aktivitách. Realizácia projektu je prospešná pre celú pohraničnú oblasť a vplyva na integráciu týchto regiónov, partnerov a jednotlivé cieľové skupiny a to poskytnutím komplexného inovatívneho produktu turizmu priamo v stanovenej oblasti. Výstup projektu bude mať pozitívny vplyv na rozvoj cestovného ruchu, ako hnacieho mechanizmu ďalšej integrácie a podpory kontaktov s inými kultúrami, miestami a ľuďmi. Rozšírenie a využívanie inovatívnych produktov turistických služieb, bude slúžiť nielen turistom, ale i pohraničným obyvateľom a uľahčí ďalší rozvoj cezhraničnej sociálno-ekonomickej spolupráce (ako napr. odstránenie jazykových, kultúrnych bariér, zlepšenie informovanosti o susednom pohraničí a pod.)

Realizácia projektu vďaka cezhraničnému partnerstvu sa pričíní taktiež o nadviazanie spolupráce v oblasti turistiky, ktorá bude smerovať k lepšiemu poznaniu a prehľbovaniu vedomostí o susedných prírodných a kultúrnych destináciách, ktorými región disponuje. Spolupráca v oblasti turizmu, ako výsledok projektových aktivít, vyvolá potrebu aktivizácie partnerstiev v pohraničnom regióne aj v ďalších súvisiach oblastiach a prispeje k vytváraniu nových a udržaniu existujúcich pracovných príležitostí v oblasti turizmu.

Z uwagi na to, że jesteśmy organizacją, której głównym celem jest rozwój i wspieranie ruchu turystycznego w regionie możliwość udziału w takim projekcie daje nam okazję do zacieśnienia relacji z naszym partnerem projektu Gminą Zagórz, jak również stworzenia partnerstwa transgranicznego z nowymi organizacjami, które podobnie jak my zajmują się rozwojem ruchu turystycznego dla wsparcia dziedzictwa kulturalnego i przyrodniczego. Jesteśmy przekonani, że współpraca ta będzie długoterminowa i będzie stanowić podstawy do tworzenia inicjatyw turystycznych i kulturalnych z subiektami ze strony naszego partnera w Polsce, z którymi chcielibyśmy w przyszłości brać udział w kolejnych innowacyjnych projektach.

Realizacja projektu ma pozytywny wpływ na cały przygraniczny obszar i wpływa na integrację tych regionów, partnerów oraz poszczególne grupy docelowe poprzez zaoferowanie na omawianym obszarze kompleksowego innowacyjnego produktu turystycznego. Wyniki projektu będą miały pozytywny wpływ na rozwój ruchu turystycznego, jako mechanizm napędzający dla dalszej integracji i przyczyni się do wzmocnienia kontaktów z innymi kulturami, miejscami i ludźmi. Rozszerzenie i wykorzystanie innowacyjnych produktów i usług turystycznych, będzie służyć nie tylko turystom, ale i mieszkańcom strefy przygranicznej czym ułatwi dalszy rozwój transgranicznej społeczno-gospodarczej współpracy (jak np. usunięcie barier językowych i kulturalnych, poprawa stopnia poinformowania na temat sąsiedniego pogranicza itp.).

Realizacja projektu dzięki transgranicznemu partnerstwu przyczyni się również do nawiązania współpracy w sferze turystyki, która będzie ukierunkowana na lepsze poznanie i pogłębianie wiedzy o sąsiednich przyrodniczych i kulturalnych atrakcjach, którymi region dysponuje. Współpraca w dziedzinie turystyki, jako efekt działań w ramach projektu, wywoła potrzebę stworzenia partnerstw w regionie transgranicznym oraz w dalszych związanych z nim obszarach i przyczyni się do tworzenia nowych i podtrzymania istniejących możliwości zatrudnienia w turystyce.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trvalosť mikroprojektu

Naša organizácia DuklaDestination, n.o. je ambicióznou organizáciou, so silným potenciálom v tvorbe nových, inovatívnych riešení v oblasti cestovného ruchu. To je aj základom tohto projektu - vytvorenie komplexného cezhraničného a moderného produktu cestovného ruchu, ktorý by posilnil svojou inovatívnosťou turizmus a vzájomný rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva na slovensko-poľskom pohraničí. Trvalá udržateľnosť projektu je zaručená už samotnou prípravou projektovej žiadosti, ktorá bola vypracovaná v spolupráci s partnerom a reflektuje práve na potreby regiónu a dáva možnosť vytvoriť komplexný produkt, ktorý by tieto potreby naplnil.

Mobilná aplikácia bude bezplatne dostupná neobmedzené obdobie v jednotlivých online shopoch mobilných aplikácií, turistický sprievodca v tlačenej podobe bude distribuovaný organizáciám a rozdáný medzi turistov taktiež bezplatne.

Spolu s našim partnerom na polskej strane - Gmina Zagórz, by sme aj do budúcnosti chceli pokračovať v tomto úsilí a vytvoriť si nové kontakty a nové možnosti, ako využiť kultúrny a prírodný potenciál nášho spoločného regiónu. Výstupy projektu budú voľne/bezplatne dostupné pre všetky cieľové skupiny - potencionálnych návštevníkov týchto destinácií, ako aj pre všetkých obyvateľov a subjekty pohraničnej oblasti aj po ukončení projektu v období udržateľnosti, samozrejme ako aj po ňom.

Obaja partneri budú projektové výstupy používať na svoju ďalšiu činnosť v oblasti turizmu a propagáciu regiónu pri rôznych príležitostiach, kedy budú mať možnosť tento produkt spropagovať (napr. turistické zrazy, kultúrne a športové podujatia, informačné semináre a pod.)

Nasza organizacja DuklaDestination, n.o. jest ambitna, z wielkim potencjałem do tworzenia nowych, innowacyjnych rozwiązań w dziedzinie turystyki. Co jest również celem tego projektu – stworzenie kompleksowego transgranicznego i nowoczesnego produktu turystycznego, który swoją innowacyjnością wzmocniłby turystykę i rozwój przyrodniczego i kulturalnego dziedzictwa na pograniczu polsko-słowackim. Trwałość projektu zapewnia już samo przygotowanie wniosku, który został przygotowany we współpracy z partnerami, będąc odpowiedzią na potrzeby regionu i daje możliwość stworzenia kompleksowego produktu, który zaspokoiłby te potrzeby. Aplikacja mobilna będzie dostępna bezpłatnie przez nieograniczony okres w poszczególnych sklepach online z aplikacjami mobilnymi, zaś przewodnik turystyczny w formie drukowanej zostanie również bezpłatnie rozdyskretybuowany pomiędzy organizacjami oraz udostępniany będzie turystom.

Wraz z naszym partnerem po stronie polskiej – Gmina Zagórz, chcielibyśmy w przyszłości kontynuować nasze starania i nawiązać nowe kontakty i stworzyć nowe możliwości wykorzystania kulturalnego i przyrodniczego potencjału naszego wspólnego regionu. Efekty projektu będą bezpłatnie dostępne dla wszystkich grup docelowych – potencjalnych odwiedzających, jak również i dla wszystkich mieszkańców oraz organizacji z obszaru przygranicznego również po zakończeniu projektu, w okresie trwałości projektu, jak i oczywiście po nim.

Obaj partnerzy będą wykorzystywać efekty projektu w swojej dalszej pracy w dziedzinie turystyki oraz promocji regionu przy różnych ku temu okazjach np. targi turystyczne, imprezy sportowe i kulturalne, seminaria informacyjne itp.)

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne		
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawnienie płci	Neutrálny / Neutralny	V rámci nášho projektu predpokladáme neutrálny dopad v rámci horizontálnej priority - princíp rovnosti príležitosti žien a mužov. Náš projekt neznevýhodňuje ani jednu zo skupín. Aktivita projektu zodpovedajú potrebám a preferenciám cieľovej skupiny oboch pohlaví. W ramach naszego projektu zakładamy jego neutralny wpływ w ramach priorytetów horyzontalnych – zasada równych szans kobiet i mężczyzn. Nasz projekt nie dyskryminuje żadnej z grup. Działania projektowe odpowiadają na potrzeby i preferencje obu płci.
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	V rámci nášho projektu predpokladáme pozitívny dopad v rámci horizontálnej priority - rovnaké príležitosti a nediskriminácia. V realizovanom projekte sa bude brať ohľad na zabezpečenie princípov rovnakých príležitostí a eliminácie diskriminácie vzhľadom na pohlavie, rasovú, alebo etnickú príslušnosť, náboženstvo, alebo názory, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu. Výstupy projektu budú dostupné pre všetkých a budú sa iniciovať také aktivity, ktoré by podporili zapájanie sa aj znevýhodnených osôb (napr. budú oslovené školy, kluby dôchodcov rôzne spolky, MRK skupiny a pod. aby sa podporila účasť týchto skupín na podpore a rozvíjaní turizmu a používaní našich projektových výstupov). W ramach naszego projektu zakładamy pozytywny wpływ w ramach priorytetów horyzontalnych – równe szanse i brak dyskryminacji. W realizowanym projekcie będzie brane pod uwagę zapewnienie zasad równych szans i eliminacja dyskryminacji z uwagi na płeć, rasę lub narodowość, religię lub poglądy, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną. Efekty projektu będą dostępne dla wszystkich i będą inicjować takie działania, które wspierają włączanie się również osób z grup wykluczonych (np. zaproszone zostaną szkoły, kluby seniora, różne stowarzyszenia, grupy MRK itp. by w ten sposób wesprzeć udział tych grup we wspieraniu i rozwijaniu turystyki oraz wykorzystaniu wyników naszego projektu).
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Projekt predpokladá pozitívny dopad v rámci horizontálnej priority - udržateľný rozvoj. Projekt zadanými cieľmi pozitívne vplyva na aspekt udržateľného rozvoja pohraničného regiónu vytvorením nových produktov turizmu. Projekt taktiež zohľadňuje účasť miestnej komunity na aktivitách realizovaných v rámci mikroprojektu. Projekt zakłada pozytywny wpływ w ramach priorytetów horyzontalnych – zrównoważony rozwój. Projekt dzięki zdefiniowanym celom pozytywnie wpływa na aspekt zrównoważonego rozwoju regionu przygranicznego poprzez stworzenie nowych produktów turystycznych. Projekt zakłada również udział miejscowej społeczności w działaniach realizowanych w ramach projektu.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Áno / Tak
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Áno / Tak
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Nie / Nie
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
1. Opis technických parametrov umožňujúcich posúdenie funkcionality IT investície	